

**Partnerschapsovereenkomst**  
**tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de stad Brussel**  
**Inventaris van het Brussels cultureel erfgoed**

**Tussen**

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Directie Cultureel Erfgoed (Brussel Stedenbouw en Erfgoed) in de persoon van Thierry Wauters, Directeur, Kunstberg 10-13 - 1000 Brussel

enerzijds

**En**

De Stad Brussel, vertegenwoordigd door het gemeentelijk College van Burgemeester en Schepenen in de naam waarvan handelen Delphine Houba, Schepen belast met cultuur en Luc Symoens, Stadssecretaris, ter uitvoering een beslissing van de Gemeenteraad op **XXX**, hierna “De Stad Brussel” genoemd;

anderzijds

**Inleiding**

Als gevolg van de zesde staatshervorming, en krachtens de artikels 135 bis van de Grondwet en 4bis van de Bijzondere wet van 12 januari 1989 (in werking getreden op 1 juli 2014), is het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voortaan bevoegd voor roerend en onroerend cultureel erfgoed.

In het kader van die bevoegdheid zal de Directie Cultureel Erfgoed (DCE) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een inventaris van het Brussels cultureel erfgoed opstellen.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Directie Cultureel Erfgoed) en de stad Brussel zien het als een gemeenschappelijk doel om de collecties van het roerend erfgoed, in dit geval voorwerpen en kunstwerken, te inventariseren en te valoriseren.

De musea van de stad Brussel, die hun inventarissen momenteel digitaliseren, hebben deze nog niet online gezet en zoeken een gepaste manier om dat te doen, met naleving van de aanbevelingen van de International Council of Museums (ICOM) en van de Federatie Wallonië-Brussel.

Op basis van haar ervaring met databanken en websites voor inventarissen van cultureel, architecturaal en natuurlijk erfgoed, ontwikkelt de Directie Cultureel Erfgoed momenteel een databank en een website voor de inventaris van het Brussels roerend cultureel erfgoed.

Dankzij dat instrument zal het mogelijk worden om de rijkdom en de verscheidenheid van het Brussels cultureel erfgoed tot hun recht te laten komen, om de openbare en private collecties voor te stellen en om het publiek te sensibiliseren over het behoud van het erfgoed en de rol die het speelt in onze culturele erfenis. Het zal de instellingen waar het erfgoed wordt bewaard de mogelijkheid bieden om hun collecties te beheren en ze voor te stellen in de vorm van beschrijvende, geïllustreerde inventarisfiches.

Gezien de kwaliteit van de collecties van de musea van de stad Brussel en hun belang voor het Brusselse erfgoed, stelde de DCE aan de stad Brussel voor om haar databank ter beschikking te stellen van de stad, om er de inventarissen van de musea van de stad Brussel in op te nemen. Als bevoorrechte partner zullen de musea bijdragen aan de ontwikkeling van de

inventaris van het Brussels roerend erfgoed door de DCE te begeleiden, met name bij de aanmaak van de thesaurus en bij de ontwikkeling van de uiteindelijke tool.

### **Artikel 1. Voorwerp van de opdracht**

Deze opdracht is bedoeld om het kader van het partnerschap tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Directie Cultureel Erfgoed) en de Stad Brussel te creëren over de invoering van een databank en een website voor de inventaris van het Brussels roerend cultureel erfgoed.

### **Artikel 2. Verplichting voor de partijen**

§1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Directie Cultureel Erfgoed) en de stad Brussel verbinden zich er wederzijds toe om het gemeenschappelijke doel, namelijk de collecties van het roerend erfgoed inventariseren en valoriseren door de ontwikkeling van de hoger genoemde databank, na te streven.

§2. De stad Brussel verbindt zich ertoe om haar inventaris in de nieuwe tool op te nemen volgens de in onderling overleg afgesproken voorwaarden. Op basis van dat onderlinge akkoord wordt er een handleiding voor de codeur opgesteld.

§3. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verbindt zich ertoe de databank voor de inventaris van roerend cultureel erfgoed van het volledige Brussels Gewest gratis ter beschikking te stellen van de stad Brussel en geeft de stad toegang tot een beheerdersinterface waarmee ze de inventarissen van haar eigen collecties kan aanvullen.

§4. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verbindt zich ertoe de gegevens en regelmatige back-ups op te slaan op door het gewest beveiligde en gehoste servers. Het gewest levert bewijs van de correcte uitvoering van de back-ups.

§5. Het gewest verbindt zich ertoe om de bestaande gedigitaliseerde gegevens uit de FileMaker Pro-inventarissen van de musea van de stad Brussel in zijn databank op te nemen.

§6. Het gewest verbindt zich ertoe om de inhoud naar het NL te vertalen. Bovendien moet de databank de mogelijkheid bieden om een derde taal toe te voegen (EN).

§7. De Stad Brussel verbindt zich ertoe om hun collecties verder te inventariseren in de databank via een beheerdersinterface waartoe alleen de musea van de stad Brussel toegang krijgen. De musea van de stad Brussel verbinden zich ertoe om de inventarisfiches van hun collecties in de mate van het mogelijke aan te vullen en bij te werken. Ze verbinden zich er ook toe om de functionaliteit van de inventaris van het roerend Brussels erfgoed te testen en om samen met de DCE bij te dragen aan de verbetering van de databank.

### **Artikel 3. Intellectuele eigendom en copyright**

§1. De stad Brussel is en blijft eigenaar van alle inhoud die ze in de inventaris van het Brussels roerend erfgoed opneemt.

§2. De stad Brussel is verantwoordelijk voor de digitalisering en het beheer van het al dan niet toegankelijk maken van de in de databank opgenomen gegevens.

§3. De stad Brussel heeft als enige toegang tot de voor haar specifieke beheerinterface. Ze is ook de enige die er wijzigingen in kan aanbrengen.

§4. Indien zij dat wenst, kan de stad Brussel haar eigen bezoekersinterface ontwikkelen op de websites van de musea van de stad Brussel, daarbij gebruik makend van de informatie in de databank van de inventaris van het gewestelijk roerende erfgoed.

§5. De inventaris van het roerend erfgoed is een verwezenlijking met zowel een kritisch als een wetenschappelijk doel, bestemd om een overzicht te bieden van het volledige Brussels

roerend erfgoed, zonder enig commercieel doel. Het gewest baseert zich dan ook op verscheidene uitzonderingen op het auteursrecht op reproductie en publicatie volgens welke geen enkele vergoeding verschuldigd is. De publicaties op de website zijn dus vrij van gebruiksrecht. De partners van het gewest, die met een gemeenschappelijk doel optreden en aan dezelfde niet-lucratieve principes en principes voor de promotie van het cultureel erfgoed zijn onderworpen, en, in de tweede plaats, voor archivering en wetenschappelijk onderzoek, vallen, onverminderd de bijzondere overeenkomsten die hun relaties tussen hen onderling en met eventuele begunstigers van auteursrechten regelen, onder dezelfde uitzonderingen als het gewest in het kader van zijn acties.

#### **Artikel 4. Financiering**

§1. Deze overeenkomst bevat geen financieel luik. De samenwerking bestaat uit een bijdrage in het werk en de levering van gegevens, in elektronische of andere vorm, in ruil voor de terbeschikkingstelling van een informaticatool door elk van de partijen.

#### **Artikel 5. Uitrusting**

§1. Geen enkele aankoop van materiaal is noodzakelijk in het kader van deze overeenkomst, aangezien elke partij haar eigen middelen gebruikt.

#### **Artikel 6. Werkingskosten**

§1. Elke partij neemt haar eigen werkingskosten voor haar rekening.

#### **Artikel 7. Begeleidingscomité**

§1. Een begeleidingscomité dat bestaat uit vertegenwoordigers van elk van de partijen komt indien nodig op aanvraag samen. Het komt in onderlinge overeenkomst samen indien nodig en minstens 1 keer per jaar om de goede verwerking van de gegevens in de voorgestelde software te evalueren.

#### **Artikel 8. Duur**

§1. Deze overeenkomst wordt afgesloten voor een onbepaalde duur.

§2. Deze overeenkomst is van toepassing vanaf de datum van de laatste ondertekening.

§3. Ze kan zonder schadevergoeding door elk van de partners worden ontbonden met een opzegtermijn van drie maanden. In geval van terugtrekking kan de stad Brussel al haar gegevens terugkrijgen in de vorm van een digitaal bestand in het formaat van haar keuze. In dat geval worden de gegevens gewist van de servers van het gewest en kan het gewest ze niet langer gebruiken.

### **Artikel 9. Ontbindende voorwaarde**

Deze overeenkomst is gesloten onder de ontbindende voorwaarde van de opschorting en/of de annulering van de beslissing van de Gemeenteraad over deze overeenkomst door de toezichthoudende autoriteit waar de Stad Brussel onder valt.

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,  
de Directie Cultureel Erfgoed,  
**Thierry Wauters**,  
Directeur

Voor de Stad Brussel,

Datum en handtekening

Datum en handtekening